

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor

NR. REF. B40

din data de 13.05.2015



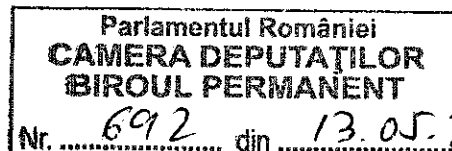
Nr. 692

Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București, 7 mai 2015

Nr. 2/



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, secretar general al Camerei Deputaților
Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților
Tema: Vizita oficială în România a domnului Seán Barrett, președintele Parlamentului Irlandei, 30 mai - 3 iunie 2015

În perioada 30 mai – 3 iunie 2015, la invitația domnului Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, urmează să aibă loc vizita oficială în România a domnului Seán Barrett, președintele Parlamentului Irlandei.

Vizita va reprezenta un moment de referință pentru continuarea dialogului interparlamentar la nivelul conducerii celor două foruri legislative, demarat cu ocazia vizitei la Dublin a domnului Președinte Valeriu Ștefan Zgonea, în luna iunie 2014, și va contribui la susținerea dinamicii ascendente înregistrate în ultimii ani, în relațiile româno-irlandeze.

În proiectul de program al vizitei au fost incluse convorbiri cu domnii Valeriu Ștefan Zgonea, președintele Camerei Deputaților, Călin Popescu-Tăriceanu, președintele Senatului, Victor Ponta, prim-ministrul României, Bogdan Aurescu, ministrul afacerilor externe, precum și primirea de către domnul Klaus Iohannis, președintele României. De asemenea, proiectul de program cuprinde și o deplasare în județul Tulcea.

Domnul Seán Barrett, președintele Parlamentului irlandez, va fi însoțit de domnul Brandan Conroy, director de cabinet.

Pe durata vizitei în România, oficialul irlandez va fi însoțit de reprezentanți ai Ambasadei Regatului Irlandei la București, ai Direcției Generale Afaceri Externe, precum și ai Serviciului Protocol din Camera Deputaților.

Acțiunea a fost inclusă în Programul de relații externe al Camerei Deputaților pentru anul 2015.

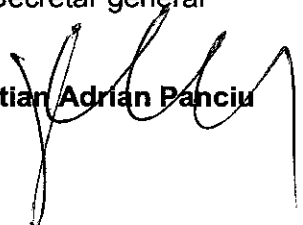
Având în vedere dorința comună de continuare și aprofundare a dialogului parlamentar bilateral româno-irlandez, precum și rolul diplomației parlamentare în susținerea și diversificarea relațiilor existente între cele două țări,

propunem:

- să se aprobe organizarea vizitei oficiale în România a domnului Seán Barrett, președintele Parlamentului Irlandei, în perioada mai sus menționată,
- cheltuielile ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar general

Cristian Adrian Panciu





Parliament of Romania
Chamber of Deputies

H.E. Mr. Mr. Seán BARRETT
Chairman of Dáil Éireann
Speaker of the Irish Parliament
Ireland

Bucharest, February 2015

Dear Mr. Speaker,

The parliamentary diplomacy offers us useful instruments to identify new constructive approaches within the general framework of the Romanian-Irish relations and, therefore, we attach a particular importance to strengthening the dialogue between our legislative bodies, as a solid basis for our common projects.

In this regard, as we had the opportunity to discuss in Terezin, last week, it would be a pleasure for me to welcome you in Bucharest, at the end of May – beginning of June, the exact date being settled through diplomatic channels, according to our agendas.

I am convinced that your official visit will represent an important step in continuing the constructive and open inter-parliamentary dialogue started last year in Dublin, on the occasion of our talks. We will be able to emphasize, at the same time, the large potential of our countries in supporting the mutual goals at the European level, as well as new perspectives for the priorities of our bilateral cooperation.

Looking forward to the moment of meeting you again, please accept, dear Mr. Speaker, the assurances of my highest consideration.

Valeriu Ștefan ZGONEA